

Š t w ó r t y a k t.

Jurjowe kaće a pokuta.

Scena 1.

Při bitwišću.

Wustup 1.

1. Jurij ćežcy na hłowje ranjeny a z bitwišća wotnjeseny
leži jako wyšk wot wojakow wobdaty we womorje. —
Wón wocući:
Pić, pić! — Kak boli moja hłowa!
2. Lěkař jeho wobala:
Tón króć 'šće blěda smjeré
Was njepowjedže dom —
Ty pak, o Markuso,
Joh' swěru wothladaj —
3. Chor wojakow:
Naš sławny wodźeř ranjeny —
Kiž k dobyću nas wjedžeše.
Tu drěma, z česću přikryty.
4. Jurij spodźiwany:
Dha bu ta bitwa dobyta?!
5. Markus: Kaž ranjenoh' was wuhladachmy,
Nas lawske khrobło nadpadže —
Kak bili — woni čekali atd.
6. Jurij: Ta powjesć hoji mje —
Rad žiwjenje bych dał,
Zo mój połk njeje twochował.
7. Adjutant na konju:
Wy sće dźiwy činili, o bratře,
Naš hnadny wjerch swój džak wam wupraja,
A k wopokazmu swojej' miłosće
Za mužitosć wam sćele čestny rjad —